

XX.foto srečanje
incontro



6.10.2018 - 19.10.2018
Kulturni dom Gorica

Fabio Bolinelli (ita)
Vasja Doberlet (slo)
Eva Petrič (slo)
Giancarlo Rupolo (ita)
Robert Strahinjić (slo)

Sergio Culot (ita)

Fotoklub Skupina75

6.10.2018 - 19.10.2018
Kulturni dom Gorica

20. FOTOSREČANJE 2018 - 20° FOTOINCONTRO 2018

Odpira se nova sezona kulture in fotografije ter z njo posebno in občuteno srečanje. Prireditvi ne gre pripisati pomena samo zaradi dvajsetletnice Fotosrečanja, ki vsekakor nekaj pomeni, temveč tudi ker je za nas spodbuda pri nadaljevanju v smeri, ki ni vedno preprosta in smo jo začrtali v minulih letih in v stalnem iskanju kakovosti in eksperimentiranja.

Za vse to se moramo zahvaliti podpori institucij in sponzorjev, ki so pripomogli k realizaciji dogodka, predvsem pa se moramo zahvaliti delu in navdušenju članov fotokluba Skupina75, ki bodo letos razstavljali skupaj z drugimi avtorji, ki smo jih povabili in ki s svojimi deli odlično predstavljajo mnogotere in vedno žive duše Fotografije.

Posnetki na razstavi pričajo o različnih smereh in projektih: ko se potopijo v intimnost, ko se podajo v poetične in mnenjske vode, ali pa ko se povzpejo na področja sociale. Vsi pa nas znajo projicirati v razsežnosti, ki segajo izven našega materialnega časa. Preko krhkega nosilca kot je negativ ali povečava, postanejo posnetki dediščina in skrinja spominov, bitja (stvaritve) in zapuščina Fotografov.

Silvan Pittoli
Predsednik Fotokluba Skupina 75

Si apre un'altra stagione di cultura e fotografia, con un appuntamento particolarmente sentito, non solamente perché segna vent'anni di Fotoincontri, traguardo certo di tutto rilievo, ma anche perché per noi è uno stimolo per proseguire nella direzione, non sempre facile, tracciata nel corso degli anni, alla costante ricerca della qualità e della sperimentazione.

Ciò grazie al sostegno delle istituzioni e degli sponsor che hanno contribuito alla realizzazione dell'evento, ma soprattutto grazie al lavoro e alla passione dei soci dello Skupina75, che proprio quest'anno esportano assieme agli altri autori invitati e che con le loro opere ben rappresentano le molteplici e sempre vitali anime della Fotografia. Le immagini in mostra testimoniano di diversi percorsi e progetti: calate nella sfera intima, poetiche o concettuali, oppure protese verso il sociale, sono tutte indistintamente capaci di proiettarci in una dimensione al di là del nostro tempo materiale; oltre al fragile supporto di un negativo o di una stampa, divengono patrimonio e scrigno di memorie, creature e lascito dei Fotografi.

Silvan Pittoli
Il Presidente del Fotoklub Skupina 75

Z velikim veseljem prinašam pozdrav v imenu goriške Občinske uprave.

Kulturni dogodek Fotosrečanje-Fotoincontro, ki ga prireja Fotoklub Skupina75, dosega letos pomemben cilj: svojo 20. izvedbo. Nedvomno gre za pomemben trenutek, ki obeležuje dolgo pot prireditve, ki si je prislužila pomembna priznanja in ki ji vsako leto uspe predstaviti argumente in tematike, ki sprožijo veliko zanimanje na kulturni sceni.

V času teh dolgih dvajsetih let nam dejstva kažejo, da je pri Fotosrečanju-Fotoincontro vedno šlo za zelo občuten dogodek, ki ga je pozorna publika spremljala z zanimanjem in s primernim pristopom. Istočasno, poleg kulturne vrednosti, dve desetletji pomenita tudi strast, čas, srce in predanost prirediteljev, ki so v različnih vlogah vložili nemalo truda v korist skupnosti.

S fotografijo, ki jo predstavlja v njenih mnogoterih in originalnih umetniških različicah, je prireditev postala oporna točka za poglobljanje razmišljanj o spremenljivosti naše družbe.

Kulturni dogodek Fotosrečanje-Fotoincontro zgovornopriča o strasti in izjemnih prizadevanjih, ki so razstavi omogočili rast in možnost, da se je uveljavila kot ugleden mednarodni prikaz fotografije. Z velikim veseljem zato podeljujemo pokroviteljstvo Občinske uprave temu uglednemu mednarodnemu dogodku.

Fabrizio Oreti

Odbornik za kulturo in turistični razvoj pri Občini Gorica

Con molto piacere porgo un saluto da parte dell'Amministrazione Comunale.

L'evento culturale FOTOSREČANJE - FOTOINCONTRO, promosso ed organizzato dal Circolo Fotografico SKUPINA 75, quest'anno raggiunge un prestigioso traguardo: la 20ma edizione. Un momento importante che dimostra il lungo percorso di un evento che non soltanto ha ottenuto importanti riconoscimenti ma che, ogni anno, sa proporre argomenti e tematiche di sempre vivo interesse culturale.

Nel corso di questi lunghi 20 anni, i fatti dimostrano che l'evento FOTOSREČANJE - FOTOINCONTRO è stato un sensibile punto di riferimento culturale sempre molto seguito da un attento pubblico che ha sempre corrisposto il giusto consenso alle attività. Nello stesso tempo, oltre al valore culturale, i 20 anni dimostrano la passione, il tempo, il cuore e la dedizione degli organizzatori che nei diversificati ruoli hanno messo in campo il massimo impegno a favore della collettività. Attraverso l'uso della fotografia, declinata nelle sue molteplici e originali versioni artistiche, la manifestazione è diventata un punto di riferimento per approfondire le dovute riflessioni sul mondo e sulla mutevolezza della nostra società.

L'evento culturale FOTOSREČANJE - FOTOINCONTRO è chiara testimonianza di passione e impegno profuso, che ha consentito alla mostra di crescere, fino ad affermarsi quale atteso appuntamento espositivo internazionale. Con vivo piacere concediamo il Patrocinio gratuito dell'Amministrazione Comunale per il prestigioso evento internazionale.

Fabrizio Oreti

Assessore alla Cultura ed allo Sviluppo Turistico del Comune di Gorizia

FABIO BOLINELLI

Pordenon, kot ga še nismo videli

Kaj bi se zgodilo, če bi arhitektonske zgradbe, ki jih po navadi projektirajo v dialogu tesne simbioze z okoliškim družbenim in urbanim tkivom, v celoti izgubile to povezavo in bi se znašle povsem v nesočasnosti? Iz tega razmišljanja začčenja projekt Fabia Bolinellija, ki z večjim delom v post-produkciji izloči znane in pomembne palače in jih namesti v *krajih ne krajih* in v samotnih gmajnah, v katerih izgleda, da sta se prostor in čas zamrznila.

Stavbe, samotne in nesporne protagonistke, se dvigajo sredi kompozicije; pod njimi imamo bleščeči tlak, ki spominja na pridih metafizike in na ostrost pustih kamnitih tal; nad njimi najdemo nebesne svode, ki se pnejo v hladni luči poldnevov brez oblakov, oz. nemirnih in polmračnih, ki poudarijo rustične zgradbe cerkev in samostanov, polnih zgodovine.

Serija upodobitev s prefinjeno tehniko in barvami, predvsem pa s konceptualnim nabojem, v gledalcu povzroči blago in očarljivo odtujitev. Kljub njihovi kaotični stratifikaciji, arhitektonski in okrasni elementi, ki jih izlušči iz urbanih okolij in ki po navadi ponudijo nekaj stičnih točk, v Bolinellijevih delih pridobijo nove vsebine in s tem novo dostojanstvo.

Prebivalci in mimoidoči so izginili, vendar si jih lahko predstavljamo zaprte v notranjosti zgradb. Kljub navidezni negibnosti površine počasi postavijo na glavo lastne vedenjske sheme, kot se to dogaja v *Kondominiju (High-Rise)* Jamesa G. Ballarda, ki je moteč in slej ko prej aktualen fantastični roman, v katerem stanovalci udeležijo divji proces de-evolucije.



FABIO BOLINELLI

Una Pordenone mai vista

Cosa succederebbe se gli edifici architettonici, solitamente progettati per dialogare in stretta simbiosi con il tessuto sociale e urbano circostante, perdessero tale relazione e si ritrovassero completamente decontestualizzati? Da questa riflessione parte il progetto di Fabio Bolinelli che, grazie a un sapiente lavoro di post-produzione, isola importanti e noti palazzi, piazzandoli in *luoghi non luoghi*, lande deserte in cui spazio e tempo sembrano essersi congelati.

Le costruzioni, protagoniste solitarie e indiscusse, si ergono al centro delle composizioni; sotto di esse abbiamo il nitore dei lastricati di lontana ascendenza metafisica e l'asprezza di brulli acciottolati, sopra troviamo dei cieli, sospesi nella fredda luce di meriggi senza nubi oppure inquieti e crepuscolari, ad esaltare i bugnati carichi di storia di chiese e conventi.

La serie di immagini, grazie alla raffinatezza tecnica e cromatica, ma particolarmente per la valenza concettuale, produce nello spettatore un sottile e affascinante straniamento; gli elementi architettonici e decorativi, isolati da tutti gli elementi urbani che, pur nella loro caotica stratificazione, solitamente offrono dei punti di riferimento, nel lavoro di Bolinelli assumono così nuovi significati, conquistando nuova dignità.

Abitanti e passanti sono scomparsi, ma li possiamo forse immaginare chiusi all'interno di quei palazzi mentre, a dispetto dell'apparente immobilità della superficie, pian piano sovvertono i propri abituali schemi di comportamento, come accade nel *Condominio* di James G. Ballard, disturbante e quanto mai attuale romanzo di fantascienza, in cui gli inquilini mettono in atto un feroce processo di de-evoluzione.

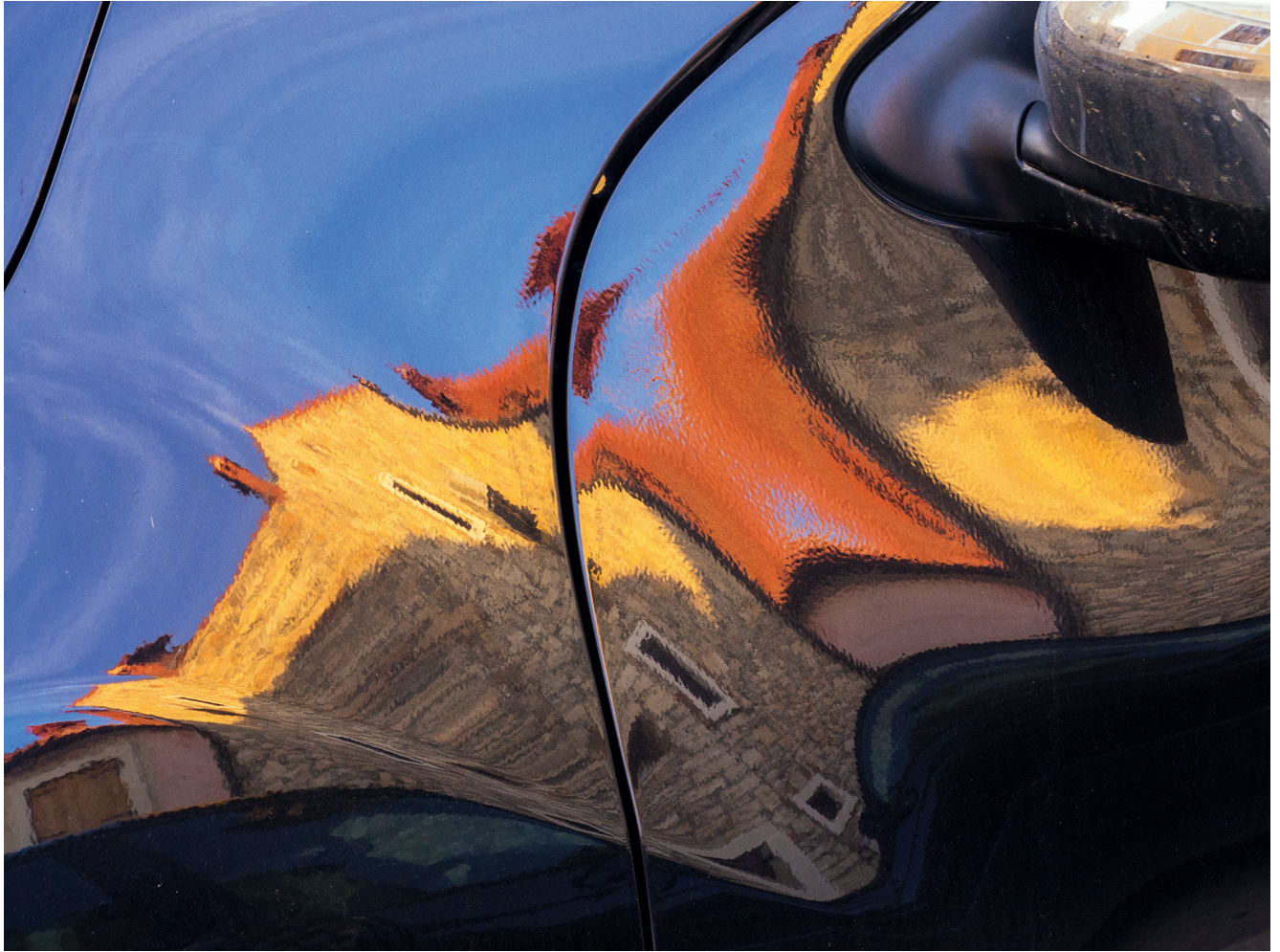


VASJA DOBERLET Avto-refleksi

Avtomobil, ki so ga opevali italijanski Futuristi kot "*lepšega od Samotraške Nike*", je dal zagon pravi revoluciji, ki je z leti pripomogla k spreminjanju ne le družbe, temveč tudi mestnega okolja. V vrvežu mestnih ulic se nam pogostokrat zgodi, da med vožnjo po njih niti ne opazimo tega, kar nas obkroža. Najbrž nas pri tem moti promet, ki nas preganja in seveda stres, ki označuje naš čas. Pristop Vasje Doberleta, mojstra slovenske fotografije, ki se lahko pohvali s številnimi nagradami in priznanji, je povsem drugačen: brez predsodkov in pogojevanj doživlja mesto z očesom umetnika. V njem išče harmonijo in lepoto v odsevih, ki se nastajajo na bleščečih površinah avtomobilov. Avtor daje zagon ustvarjalnemu procesu, ki prenese v sodobnejši ključ to, kar je že Leonardo da Vinci priporočal svojim učencem: "*ker le s tem, da zalučamo gobo polno barv v zid, bo ona na njem pustila madež, v katerem bomo zagledali lepo sliko. In res bomo v tem madežu videli različne prizore, ki jih bo človek poiskal v njej. Našel bo glave ljudi, razne živali, bitke, čeri, morja, oblake, gozdove in druge podobe*".

Arhitekture in urbana oprema mest se skozi pogled fotografa spustijo na popačene slike, ki jih oddajajo karoserije avtomobilov, pri čemer izgubijo težo in konkretnost: zidaki, kovina in cement se tako spremenijo v skrivnostne organske elemente, iz katerih naravnost drhti barva in so pripravljeni na spremembo z razpoloženskimi spremembami svetlobe.

Pričetek tega niza sega v leto 2013 in se postavlja kot delo in progress ter predstavlja dodaten kamenček, ki se vklopi v stvaritev avtorja: duh Narave, ki jo tako dobro izrazi v *The Woodland song (Pesem gozda)* v *Avto-refleksih* vstopi tudi v mestno tkivo in ohrani ter celo poudari pesniške in radostne uspehe Doberletovih stvaritev.

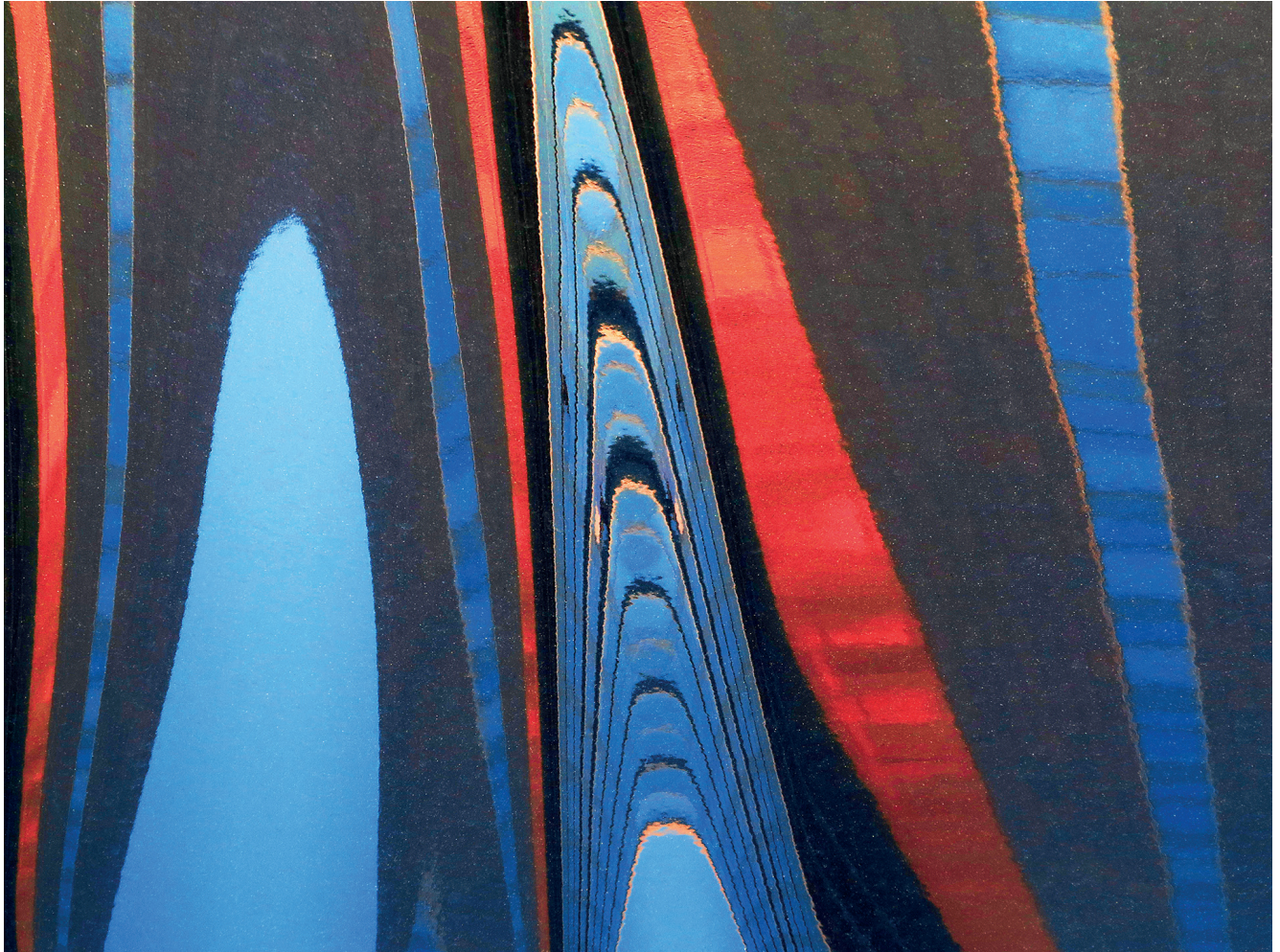


VASJA DOBERLET Auto-reflections

L'automobile, decantata dai Futuristi come *"più bella della Vittoria di Samotracia"*, ha dato il via a una rivoluzione che, nel corso degli anni, ha contribuito a cambiare non solamente la società, ma anche il paesaggio urbano. Tra le frenesie delle strade cittadine, il più delle volte ci capita di transitare senza realmente osservare quello che ci circonda, forse infastiditi dal traffico, spesso spinti dalla fretta e dallo stress che caratterizza la nostra epoca. L'approccio di Vasja Doberlet, Maestro della Fotografia slovena che vanta importanti premi e riconoscimenti, è invece totalmente differente: libero da pregiudizi e condizionamenti, egli vive la città con l'occhio dell'artista, ricercando l'armonia e la bellezza nei riflessi che si formano sulle lucide superfici delle vetture. L'autore mette in atto un processo creativo che traspone in chiave moderna ciò che già Leonardo da Vinci raccomandava ai suoi allievi; *"perché col solo gettare una spugna piena di diversi colori in un muro, essa lascia in esso una macchia, dove si vede un bel paese. Ed è ben vero che in tale macchia si vedono varie invenzioni di ciò che l'uomo vuole cercare in quella, cioè teste d'uomini, diversi animali, battaglie, scogli, mari, nuvole e boschi ed altre simili cose"*.

Le architetture e gli arredi urbani, attraverso lo sguardo del fotografo si depositano sugli specchi deformanti delle sinuose carrozzerie perdendo peso e concretezza: mattoni, metallo e cemento si trasformano allora in misteriosi elementi organici, vibranti di colore e pronti a mutare con gli umorali cambiamenti della luce.

La serie, iniziata nel 2013, si pone come un'opera in progress e rappresenta un ulteriore tassello che si aggiunge alla produzione dell'autore; lo spirito della Natura, così ben espresso in *The Woodland Song (Pesem gozda)*, in *Auto-reflections* entra anche nel tessuto urbano, mantenendo e anzi accentuando gli esiti poetici e gioiosi delle opere di Doberlet.



EVA PETRIČ Shadows&Puppets

Živimo v času, ki ga označuje neomejena uporaba *selfie-jev*, v katerem vsakdo, ki je oborožen s pametnim telefonom podleže nagonu, da se izpostavi in deli svoja občutja, pa čeprav s tem tvega, da se izgubi v *oversharingu*. Z nabiranjem *followerjev*, *delitev* in *like-ov* lahko iskanje brezpogojne opaznosti mimogrede spremeni narcisizem v čisto zasvojenost.

Med milijardami podob, ki si jih vsakodnevno izmenjamo, so iskreno intimna razmišljanja Eve Petrič trenutek predaha na področju mednarodne fotografije in umetnosti.

Slovenska fotografinja in *performerka* se lahko kljub svoji mladosti pohvali z bogato umetniško potjo. Že dolgo se posveča celokupnemu raziskovanju prostora med identiteto in drugačnostjo ter se skozi avtoportret posveča proučevanju globokih povezav in mehanizmov, ki povezujejo osebno sfero z družbeno in komunikativno.

Gledati drugega iz samega sebe, vstopiti v odnos in se v njem zrcaliti prav gotovo ni preprosto dejanje: to pomeni izpostaviti se in postaviti samega sebe v pretres ter se potopiti v medle labirinte podzavesti. V tem procesu se dvojnost in senca razkrivata, tajni in skrivnostni, ter prekrijeta telo in okolja, da se včasih razmnožita na odru spominov, vse do samega prevzema scene. Tedaj domači kraji izgubijo običajno vlogo zatočišča in prepustijo prostor *vznemirjenju*: vrata in okna si varljivo sledijo; mreža zaustavlja kretnje in nagibe, medtem ko fotografije iz albuma spominov zbledijo in pustijo samo bele pravokotnike. To, kar navidezno ustavi bubo, je tudi to, kar ji daje moč za spreminjanje: čas je za novo zavest, ki se pretaka in širi iz notranjosti v zunanost, da raziskuje nova okolja in razpre krila prefinjene in očarljive čutnosti.



EVA PETRIČ Shadows&Puppets

Viviamo in tempi di *selfie* sfrenati, nei quali chiunque dotato di smartphone cade preda della pulsione a mostrarsi e condividere, magari fino a perdersi nell'*oversharing*, quando la ricerca della visibilità a tutti i costi per raggranellare *follower*, condivisioni e like, trasforma il narcisismo in dipendenza.

Tra i miliardi di immagini quotidianamente condivise, le riflessioni autenticamente intime come quelle di Eva Petrič, rappresentano una boccata di ossigeno nel panorama fotografico e artistico internazionale.

La fotografa e *performer* slovena, che nonostante la giovane età vanta un curriculum di tutto rispetto, attua da anni un'indagine a tutto campo tra identità e alterità, esplorando attraverso l'autoritratto le connessioni profonde e i meccanismi che legano la sfera personale a quella sociale e comunicativa. Guardare l'altro da sé, entrare in relazione, riflettersi in esso, non è certamente un'operazione facile: significa esporsi e mettersi in discussione, immergersi nei labirinti opachi dell'inconscio. In questo processo, il doppio e l'ombra si palesano arcani e misteriosi, sovrapponendosi al corpo e agli ambienti, a volte moltiplicandosi sul palcoscenico delle memorie fino a rubare la scena. Allora i luoghi domestici perdono l'abituale ruolo di rifugio, per lasciare spazio al *perturbante*: porte e finestre si susseguono ingannatrici, una rete frena gesti e pulsioni, mentre le foto dell'album dei ricordi sbiadiscono fino a lasciare solo dei rettangoli vuoti. Ma quello che apparentemente blocca la crisalide, è anche ciò che le conferisce la forza per il mutamento: è il momento di una nuova consapevolezza, che fluisce espandendosi dall'interno verso l'esterno, per esplorare nuovi spazi e per aprire le ali di una sensualità sottile e incantatrice.



GIANCARLO RUPOLO

Pripyat. Prisotnosti ne-prisotnosti

Videz *razkrivanja*, ki naj bi ga pripisali fotografiji, je v povezavi z ohranjanjem spomina že konec devetnajstega stoletja ustvaril *Spiritično Fotografijo*. William H. Mumler in William Hope sta izrabila svojo sposobnost retuširanja v temnici in s tem spodbujala naivnost in radovednost gledalcev. Dvojna osvetlitev in drugi triki so jima služili za „ujetje“ in prikazovanje duš dragih preminulih.

Če odmislimo zavajajoče namene starih *fotografov-mediumov*, Giancarlo Rupolo uresniči podoben proces, ko obdela spomin in čas, predvsem pa izpostavi to, kar bi ostalo našim očem prikrito.

Pripyat je mesto, ki je nastalo 16 let prej in komaj 30 km stran od jedrske elektrarne „Vladimir Lenin“ v Černobilu. Leta 1986 je v tem kraju prišlo do eksplozije reaktorja št. 4 in takojšnje evakuacije vseh 50.000 prebivalcev, ki so s seboj odnesli le osebne dokumente.

Takratni otroci in mladi, ko si jih razselili na vse strani velike Sovjetske zveze, poskušajo po tridesetih letih ponovno navezati stike po spletu in raznih socialnih omrežjih.

Vse to je spodbudilo Rupola, da se je podal v ustvarjanje trpkih in poetičnih pripovedi, ko je povezal posnetke, ki jih je sam uresničil med potovanjem v tem mestu duhov s starimi posnetki, ki so jih pregnani objavili na spletu.

Z izurjenimi montažnimi posegi uspe avtorju iztrgati iz starih spominskih foto albumov učence, dijake in mlade športnike ter jih vrniti v nekoč domače okolje. Na tistih obrazih, ko pozirajo za šolsko fotografijo, ko zatopljeno poslušajo recitacije ob koncu šolskega leta ali prelistavajo ilustrirano knjigo, se zdi, da opazimo otožnost in zlo slutnjo. Le-to še dodatno poudari propadajoči kraj, ki ga prežema neka kislá svetloba, skoraj bi rekli, da neposredno seva iz ozračja, ki je še nasičeno z radiacijami.



GIANCARLO RUPOLO

Pripyat. Presenze di non presenze

L'aspetto *rivelatore* attribuito alla fotografia, unito a quello di conservazione della memoria, già alla fine dell'Ottocento aveva dato vita alla *Fotografia Spiritica*. William H. Mumler e William Hope solleticarono l'ingenuità e la curiosità del pubblico sfruttando le loro abilità di ritocco in camera oscura: le doppie esposizioni e altri trucchi servirono così per "catturare" e rendere visibili le anime dei cari estinti.

Giancarlo Rupolo, lasciando da parte gli intenti fraudolenti dei vecchi *medium-fotografi*, mette in atto un analogo processo, lavorando sulla memoria e sul tempo, ma soprattutto portando alla luce ciò che altrimenti non sarebbe possibile vedere.

Pripyat, città sorta appena 16 anni prima a soli 30 chilometri dalla centrale nucleare "Vladimir Lenin" di Chernobyl, nel 1986 in seguito all'esplosione del reattore 4 fu evacuata in poche ore, lasciando ai suoi 50.000 abitanti solo il tempo di prendere con sé i documenti.

A distanza di trent'anni, i bambini e i giovani, allora disseminati in varie parti del territorio sovietico, cercano di riallacciare legami e contatti attraverso siti web e social; ciò ha spinto Rupolo a creare un racconto straziante e poetico, unendo le riprese da lui effettuate durante un viaggio nella città fantasma, alle immagini d'epoca postate dagli sfollati.

Grazie ai sapienti montaggi dell'autore, scolari, allievi e piccoli sportivi emergono dai vecchi album dei ricordi e si riposizionano in quegli ambienti un tempo familiari; su quei volti in posa per la foto scolastica, intenti a seguire una recita di fine anno o a sfogliare un libro illustrato, pare di scorgere una malinconia premonitrice, accentuata dai luoghi fatiscenti, pervasi da una luce acida, quasi una diretta emanazione dell'atmosfera ancora satura di radiazioni.



ROBERT STRAHINJIĆ Zamrznjen čas

Na umetnike je morje vedno vplivalo s posebnim čarom. Njegove spremembe ne nastajajo le ob menjavi letnih časov, kajti sposobno je nenadnih sprememb, temveč se nam predstavi z njegovimi mnogoterimi obrazi; prikaže se nam kot s soncem obsijana mirnost, prehaja v razpoložensko vzvalovanje, vse do prikaza pobesnelih valov in morskih tokov.

Veliko je povezav s človekom: morje je vir preskrbe, kraj popotovanj in raziskovanj, cilj turistov, pa tudi duhovna hrana za pesnike in sanjače.

Robert Strahinjic se približa morju, a se izogiba hrupnih dopustniških okolij, kot tudi epike Josepha Conrada. Za svoj projekt je izbral hladno in osamljeno spokojnost zimskega časa in nam ponuja metafizična obrežja z minimalističnim pristopom, skozi tih in nostalgichen črno-beli okvir.

V njegovih upodobitvah se ne pojavi noben človeški lik, noben galebov let, nobeno strmoglavljenje kormorana; ni nobenih valov, ki se s penečo silo lomijo na obali, niti ne malih čolnov, ki se vračajo z ribolova. Našli pa bomo zgradbe, ki jih je razjedel čas in male svetilnike, ki se kot stražarji dvigajo iz vode, ki jo zastira rahla neostrina.

V teh brezbarvnih lagunah in v pričakovanju, da se mrzla sezona umakne toplini, ki bo prinesla barvo obalnim sipinam, so edini elementi, ki zmorejo poslušati in sprejeti šepetanje morja, osamljene čeri, boje in vijugaste cevi.

Puhastim ozračjem, ki se zdi, kot bi vsrkavale odmeve in pljuskanje morja, se zoperstavljajo ritmične geometrije polomljenih mostičč, medtem ko čiste diagonale pomolov in privezov nakazujejo namišljene morske poti, ki molijo proti skrivnostnim obzorjem.



ROBERT STRAHINJIĆ

Frozen time

Sugli artisti il mare ha sempre esercitato un fascino particolare. Mutevole non solo nel procedere delle stagioni, poiché capace di repentini cambiamenti, si offre attraverso le sue tante facce, mettendo in scena placidità assolate, passando per umorali increspamenti, fino a esibire lo scatenarsi di onde e correnti.

E molteplici sono i legami con l'uomo: il mare è fonte di sostentamento, luogo di esplorazioni e meta turistica, ma anche nutrimento spirituale per poeti e sognatori.

Robert Strahinjić si avvicina al mare tenendosi lontano sia dai chiassosi rituali vacanzieri, che dall'epica di Joseph Conrad: per il suo progetto sceglie l'algida e solitaria quiete della stagione invernale, donandoci dei lidi metafisici ritratti con un approccio minimalista, attraverso un bianco e nero sommerso e nostalgico.

Nelle sue immagini non compare alcuna figura umana, nessun volo di gabbiano, né tuffi di cormorani; non vi sono onde che si rifrangono spumeggianti a riva, nemmeno piccole barche di rientro dalla pesca. Troviamo invece costruzioni erose dal tempo e piccoli fari che si ergono come sentinelle nell'acqua velata da una leggera sfocatura.

In queste lagune prive di colore, in attesa che la fredda stagione ceda il passo ai tepori che ricoloreranno le barene, gli unici elementi capaci di ascoltare e accogliere i sussurri delle maree sono scogli isolati, boe e sinuose tubature.

Alle atmosfere ovattate, che paiono assorbire echi e sciabordii, fanno da contrappunto le ritmiche geometrie di palafitte spezzate, mentre le diagonali nette di moli e pontili tracciano rotte immaginarie, protese verso orizzonti misteriosi.





SERGIO CULOT

SERGIO CULOT

Vedno je težko v nekaj vrsticah obnoviti umetniško delo celega življenja, posebno še, ko se spomini na opravljeno delo prepletajo s tistimi, ki zadevajo prijateljstvo.

Sergio Culot je rad delil mnenja in izkušnje: na njegovem domu sta kuhinja in temnica bili vedno odprti za prijatelje in fotografe, tako so se recepti za razvijanje fotografij mešali s tistimi o rižoti s sclopitom, med kislinami za fiksiranje smo nazdravljali z žganjem in Malvazijo. Klepetali smo, predvsem pa smo diskutirali: okrog mize so se razmišljanja, zamisli in projekti pričeli kaliti in vsak ustvarjalni zagon smo analizirali v vseh njegovih aspektih: projektnih, tehničnih in uresničitvenih.

Pri Sergiu se je navdušenje za fotografijo porodilo že v najstniških letih. Družinski člani in gorske pokrajine so bili njegovi prvi subjekti. Nato so sledila dolga leta v temnici, ki so oblikovala njegovo vizualno vzgojo in so mu podarila neobičajne sposobnosti; vendar ljubiteljsko „škljocanje“ Sergiu ne zadostuje; zato z mislijo in s pogledom prodre skozi površino krajev in stvari v iskanju novih predstavitvenih estetik. Gre za leta, ko skupaj z ženo Mario Fino Ingaliso, ustvari mnogo foto-instalacij, pri čemer se konceptualni valenci pridružijo skrivnostni simbolizmi.

Podobe razodeneje globoko notranjost: strast, intelektualna radovednost, skoraj maniakalna natančnost pri povečavi in ščepec vznemirjenosti, uspejo skupaj oblikovati umetniškovo vizijo. V njegovih delih je pogostoma Narava tista, ki igra vlogo protagonistke, tudi če krajino ne uporabi kot predmet raziskave in spoznavanja teritorija, niti ne kot golo opazovanje, temveč postane izhodišče za potovanje med gube podzavesti. Delitev med Nebom in Zemljo, med notranjostjo in zunanostjo, in med kozmosom in mikrokozmosom, so le navade, ki jih gre prekoračiti, da dosežemo utripajoče jedro „Jaza“, tisto iskrico, ki nas privede do tega, da postanemo istočasno del in tvorec Stvarstva.

Zaradi prizadevnega dela v temnici, se v sklopu „Gea“ korenine vijejo trepetajoče in nemirno, z izžarevanjem proti trpečim svodom medtem, ko gozdna podrast razkriva neslutene dimenzijske portale; figure, ki se izoblikujejo iz vegetalnih grafizmov prinašajo mite Ktonskih boginj, ki so vezane na simbologijo plodnosti in onostranstva. Življenje in smrt sta dva aspekta samo navidezno v nasprotju, ker pripadata tisti cikličnosti, ki jo tako dobro utelesi Perzefona, lik iz grške mitologije ki je jo ugrabil Hades in živi izmenično po šest mesecev v onostranstvu in šest mesecev na Olimpu.

Tudi v „Skrivnih vrtovih“ se nenehno kaljenje razstlin, njihovo počasno sušenje, vse do obljube novih razcvetov, izkazujejo v cikličnem gibanju življenja; skozi prefinjene kompozicije avtor razmišlja o gostem humusu preteklosti in se končno odpre pretoku nove limfe. V seriji „Fifi“, posmrtnem poklonu ženi, se kosmičasti in nevihtni oblaki zrcalijo v pesniški simetriji skupaj s koreninami, vejami in kepami zemlje. Pri tem nastanejo majhne kompozicije v katerih se različni elementi, skozi ritem in ujemanje Elementov, združijo v istem dihu.

Razmišljanja o cikličnosti in mutacijah, se prenašajo iz vegetalnih sistemov na telesa: konci nog in rok, ki se, v iskanju težavnega ravnovesja, prepletajo v seriji „Pied-à terre“, se spremenijo v poganjke in korenine, v stalnem spopadu, da bi se izvili iz gostih senc požrešnega prostora. So utripajoči agregati, ki se odlepijo od matrice telesa, da bi tako dali življenje novim organizmom, bitjem, rojenim iz sence in ki jih oblikuje boleča svetloba.

V zadnjih letih se je Sergio, ki si je vedno rad tešil radovednost in zato rad eksperimentiral, približal digitalni tehniki. Zanj namreč ni pomembo snemalno sredstvo, zanj je objektiv le podaljšek pogleda in oko vidi to, na kar ga pripravlja um, ter ujame, kar dan za dnem izoblikujejo doživetja.

Tako so se rodile „Inturbolence“, v katerih se pod introspektivnim nabojem zemljepisne koordinate in kraji prepletajo vse do popolnega pomešanja. V teh sanjavih krajinah Sergio proizvede neko začasno prekinitve nejevernosti, ki povzroči, da se majhni kraški in briški zaselki, ki jih je rad obiskoval, ukoreninijo na listih, ki jih prenaša veter in se vrtinčijo na nebu, znanilcu nevihte.



SERGIO CULOT

È sempre difficile riassumere in poche righe il lavoro artistico di una vita, specialmente quando i ricordi delle opere si intrecciano indissolubilmente a quelli dell'amicizia.

Sergio Culot amava condividere: a casa sua la cucina e la camera oscura erano sempre aperte ad amici e fotografi, così le ricette per gli sviluppi fotografici si mescolavano a quelle del risotto con lo sclopit, tra gli acidi di fissaggio si brindava a grappa e Malvasia. Si chiacchierava, ma soprattutto si discuteva: attorno al tavolo le riflessioni, le idee e i progetti cominciano a germogliare e ogni spinta creativa veniva analizzata in tutti i suoi aspetti: progettuali, tecnici e realizzativi.

In Sergio la passione per la fotografia nasce durante l'adolescenza, i famigliari e i paesaggi montani sono i suoi primi soggetti, poi i lunghi anni in camera oscura forgiavano la sua educazione visiva e gli donano competenze non comuni; ma lo scatto amatoriale gli sta stretto, allora lascia penetrare la mente e lo sguardo oltre la superficie di luoghi e cose, alla ricerca di nuove estetiche di rappresentazione. Sono gli anni in cui, insieme alla moglie Maria Fina Ingalis, realizza numerose foto-installazioni, alla cui valenza concettuale si accompagnano arcani simbolismi.

Le immagini si fanno espressione di un'interiorità profonda: passione, curiosità intellettuale, accuratezza quasi maniacale di stampa e un pizzico di inquietudine riescono, insieme, a dar corpo alle visioni dell'artista. Nelle opere la Natura è spesso protagonista, anche se il paesaggio non è utilizzato quale strumento di indagine e conoscenza del territorio, né come mera contemplazione, ma diviene spunto per un viaggio tra le pieghe dell'inconscio. Le divisioni tra Cielo e Terra, interno ed esterno, cosmo e microcosmo, non sono che convenzioni da superare per giungere al nucleo pulsante dell'io, a quella scintilla che ci rende allo stesso tempo parte e artefici del Creato.

In "Gea", grazie a un laborioso lavoro in camera oscura, le radici vibrano irrequiete, irradiandosi verso cieli sofferenti, mentre il sottobosco svela insospettabili portali dimensionali; le figure che prendono corpo dai grafismi vegetali riecheggiano i miti delle divinità Ctonie, legate alla simbologia della fertilità e dell'oltretomba. Vita e morte sono due aspetti solo apparentemente in antitesi, poiché appartengono a quella ciclicità così ben incarnata da Persefone, figura mitologica che, dopo esser stata rapita da Ade, vive alternativamente sei mesi nell'Aldilà e sei mesi sull'Olimpo.

Anche nei "Giardini Segreti" l'incessante germogliare di piante, il loro lento disseccarsi, fino alla promessa di altre fioriture, rivelano il moto ciclico della vita; attraverso le raffinate composizioni, l'autore riflette sul denso humus del passato e si apre infine allo scorrere di nuova linfa. Nella serie "Fifi", omaggio postumo alla moglie, cirri e nubi si specchiano in poetica simmetria con radici, rami e zolle, creando piccole composizioni nelle quali i diversi elementi, attraverso il ritmo e la corrispondenza degli Elementi, risultano uniti dal medesimo respiro.

Le riflessioni su ciclicità e mutazioni si propagano dai sistemi vegetali ai corpi: le estremità di piedi e mani che si intrecciano nella serie "Pied-à terre" alla ricerca di un sofferto equilibrio, si trasformano in germogli e radici, in lotta per svincolarsi dalle ombre dense di uno spazio fagocitante. Sono aggregati pulsanti che si staccano dalla matrice del corpo per dar vita a nuovi organismi, creature nate dall'ombra e plasmate da una luce dolente.

Negli ultimi anni Sergio, sempre curioso e sperimentatore, si accosta anche al digitale perché, quale sia il mezzo di ripresa, per lui l'obiettivo non è che un prolungamento dello sguardo e l'occhio vede quello che la mente si predispone a recepire, cogliendo ciò che il proprio vissuto plasma giorno dopo giorno. Nascono così le "Inturbolenze" dove, sotto la spinta introspettiva, le coordinate geografiche e i luoghi si intrecciano fino a confondersi; in questi paesaggi onirici Sergio genera una sospensione dell'incredulità grazie alla quale i piccoli borghi carsici e del Collio tra i quali amava transitare, si abbarbicano su foglie trascinate dal vento, vorticando tra cieli forieri di tempesta.



FOTOKLUB SKUPINA75

Fotoklub Skupina 75 je nastal januarja 1975 po želji goriških ljubiteljev fotografije, ki so v sedemdesetih letih delovali v okviru prosvetnega društva v Sovodnjah, kjer je leta 1973 mojster fotografije Milenko Pegan vodil tečaj fotografije in ima zaslugo, da je pripomogel k ustanovitvi društva. V prvem petletju so člani fotokluba organizirali razne tečaje, natečaje in predavanja. S to razgibano dejavnostjo si je Skupina 75 ustvarila ime, utrdila svoje mesto v okviru zamejskega kulturnega prostora, se uveljavila v deželnem fotografskem gibanju in dosegla priznanje s strani Fotografske Zveze Slovenije. V 90ih letih se živahna dejavnost Skupine 75 nadaljuje, pri čemer ima veliko zaslug mojster fotografije dr. Rafael Podobnik, ki je člane uvedel v skrivnosti barvne fotografije. Nadaljnji kakovostni skok doseže Skupina 75 v letih 2000 pod umetniškim vodstvom in spodbudo Marie Fine Ingalisio. Značilnost Fotokluba Skupina75 je pri svojih članih raznolikost vizije, tehnike in načina izdelave fotografij. Digitalne fotografije in snemanje na film, črnobela in barvna tehnika, obdelava ali ne, uporaba camere obscure, hibridna tehnika, digitalni tisk in povečave v temnici ali antične in alternativne tehnike... vsak član obdrži svojo izrazito izrazno posebnost, a vedno v razvoju in soočanju z drugimi. Med najpomembnejše prireditve v delovanju kluba sodi prav gotovo mednarodna fotografska razstava "Fotosrečanje", ki so se je do sedaj udeležili avtorji iz širšega prostora Alpe-Jadrana. Razstava se je z leti okrepila v uresničevanju vizije fotokluba, da se na razstavnem dogodku srečajo in soočajo predstavniki fotografije različnih generacij in kultur.

Il Circolo Fotografico Skupina 75 si costituisce nel Gennaio 1975, a fronte del desiderio associativo dei fotoamatori operanti sotto il patrocinio dell'Associazione Culturale di Savogna d'Isonzo, dove nel 1973 si è tenuto il primo corso di fotografia con il maestro Milenko Pegan, che ha il merito d'aver contribuito alla nascita del movimento. I primi cinque anni vedono la realizzazione di una moltitudine di iniziative che fanno conoscere ed apprezzare il Circolo nello spazio culturale frontaliero e regionale, meritandosi anche l'apprezzamento della Federazione Fotografica Slovena. Negli anni '90 l'attività si espande grazie all'opera del maestro di fotografia Rafael Podobnik accompagnando i soci alla scoperta dei segreti della fotografia a colori. Un ulteriore salto di qualità sotto lo sprone e la guida artistica di Maria Fina Ingalisio (anni 2000). La caratteristica del Fotoklub Skupina 75 sta nella diversità di visione, tecnica e realizzazione da parte dei diversi soci. Foto digitali e su film, bianconero o colore, elaborate o meno, uso della camera stenopeica, tecnica ibrida, stampa tradizionale, digitale ai pigmenti o con tecniche antiche ed alternative... ogni socio mantiene la sua spiccata caratterizzazione, ma sempre in evoluzione nel confronto con gli altri. Tra le varie attività va menzionata in particolare l'iniziativa dei "Fotoincontri", un evento che negli anni ha visto consolidarsi, sotto il segno fotografico, vecchi e nuovi linguaggi visivi, raggiungendo l'obiettivo che il Fotoklub Skupina75 si era proposto, ovvero quello di un'attività espositiva che mettesse in luce il dialogo visivo fra generazioni e nello stesso tempo fra culture diverse all'interno dell'Alpe-Adria.



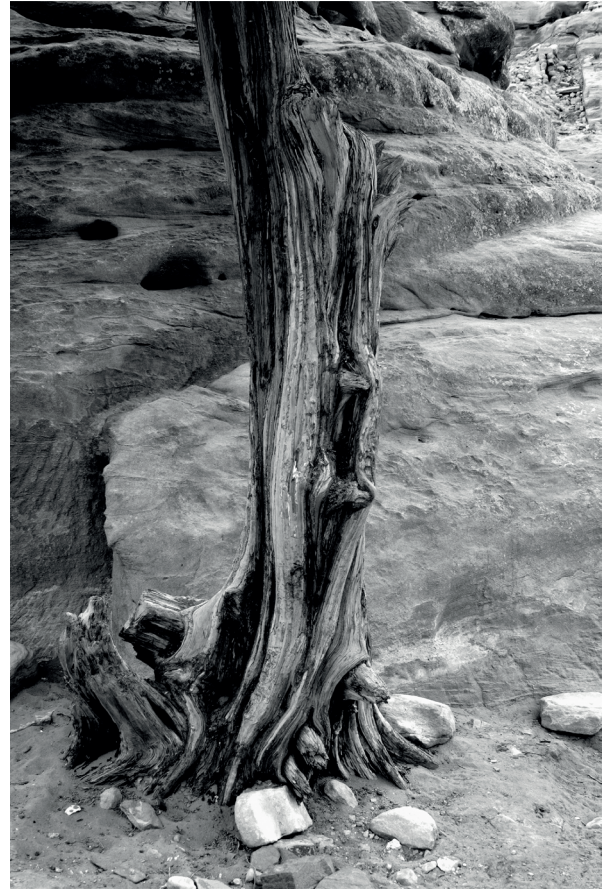
Silvan Pittoli



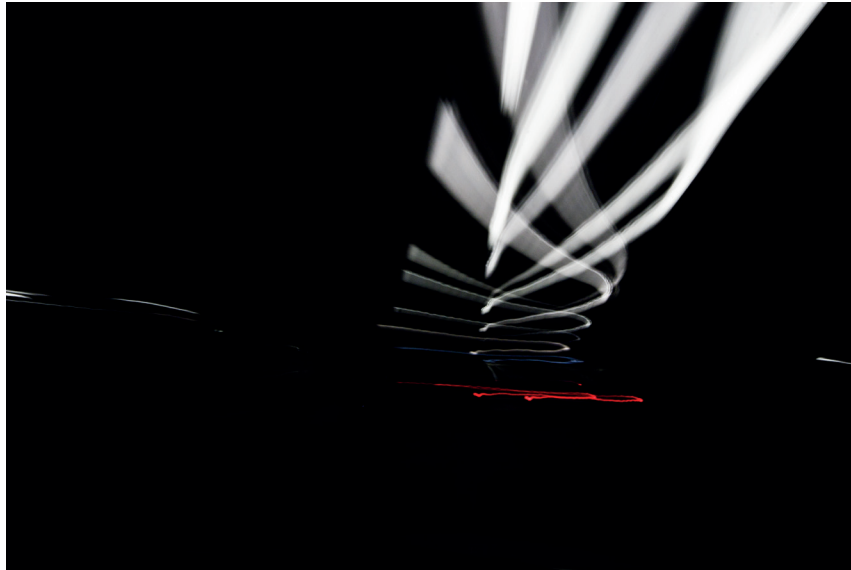
Tamara Puc



Dejan Bacicchi



Loredana Princic



Miran Vižintin



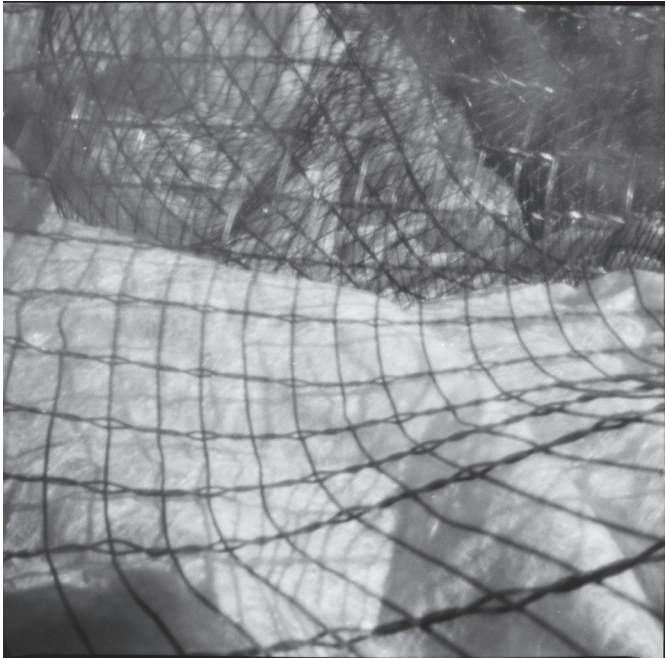
Remo Cavedale



Robert Strahinjč

Sandi Gorkič





Marko Vogrič



Simon Zamar



Mariano Di Clemente



Slavica Radinja



Enzo Tedeschi



Lorella Klun

AVTORJI IN SKUPINE NA FOTOSREČANJIH AUTORI E CIRCOLI AI FOTOINCONTRI

1. FOTOSREČANJE - 1999

SILVAN PITTOLI |
SERGIO CULOT |
CLAUDIO VENIER |
JURE KUŠTRIN SLO
TONE MLAKAR SLO
ALFA |

2. FOTOSREČANJE - 2000

KURT BAŤSCHINSKI A
FRANC ČRV SLO
BRANIMIR RITONJA SLO
LIVIO PERCO |
PAOLO CARTAGINE |
EGON HRELJANOVIĆ HR
IL PRISMA |

3. FOTOSREČANJE - 2001

JOSEF GATTERER A
VIRGILIO GIURICIN HR
BOGO ČERIN SLO
CARLO LUCARELLI |
ROBERTO KUSTERLE |
EZIO TURUS |
SERGIO CULOT |
MARIA FINA INGALISO |
FOTOKLUB JESENICE SLO

4. FOTOSREČANJE - 2002

VALTER NANUT |
VILJEM CIGOJ SLO
OSKAR KAREL DOLENC SLO
SILVIO CANINI |
MANFRED M. PICHLER A
LUBOMIR MAŠTERA CZ
FOTOKLUB ZAGREB HR

5. FOTOSREČANJE - 2003

EVGEN BAVČAR SLO
LORELLA COLONI |
CHRISTOPH GRILL A
FLAVIO MOSETTI |

ANDREJ PERKO SLO
SERGIO SCABAR |
VINKO ŠEBREK HR
3C CINEFOTOCLUB |

6. FOTOSREČANJE - 2004

ANTONIO ŽIVKOVIČ SLO
JOSIP VRANIĆ HR
MARIA LETIZIA GABRIELE |
FABIO GIACUZZO |
JERNEJ HUMAR SLO
ERICH KUSS A
VILKO FAJT |
FOTOKLUB MARIBOR SLO

7. FOTOSREČANJE - 2005

GUIDO CECERE |
MARIA FINA INGALISO |
SUSI KRAUTGARTNER A
VLADKO LOZIĆ HR
RAFAEL PODOBNIK SLO
FOTOKLUB SKUPINA 75 |

8. FOTOSREČANJE - 2006

ARNALDO GRUNDNER |
MITJA JUREN |
STOJAN KERBLER SLO
MILJENKO MAROTTI HR
JANEZ PELKO SLO
F. DRUŠ. JANEZ PUHAR SLO

9. FOTOSREČANJE - 2007

MARKO BESLAĆ HR
ANDREA BOVO |
MAURIZIO FRULLANI |
ERNST KOSCHUCH A
IGOR PAHOR |
JANEZ VLACHY SLO
GRUPPO POLASER |

10. FOTOSREČANJE - 2008

ROBERTO AITA |

BISERKO FERČEK	HR	FRANCESCA CRISTIN	I
HERMAN PIVK	SLO	MASSIMO MARCHINI	I
BORIS PRINČIČ	I	RAJKO ŽBOGAR	SLO
PAUL DAVID REDFERN	I	THOMAS ORTOLAN	I
FOTOKLUB N.GORICA	SLO	ENZO TEDESCHI	I
		LA LOGGIA	I
11. FOTOSREČANJE - 2009		15. FOTOSREČANJE - 2013	
DANIELE BARBAGLI	I	JELENA BLAGOVIĆ	HR
ANTONINO CANNIZZARO	I	MATEJ PELJHAN	SLO
BLAŽ ERZETIČ	SLO	TONI STOJKO	SLO
NATAŠA RADOVIĆ	HR	STEFANO TUBARO	I
IGOR SKORJANC	I	GIOVANNI VIOLA	I
NINA TODOROVIĆ	SRB	MIRAN VIŽINTIN	I
CIRCOLO FOT. PHOTO 88	I	FOTO KLUB KAMNIK	SLO
12. FOTOSREČANJE - 2010		16. FOTOSREČANJE - 2014	
JANA JOCIF	SLO	WALTER CRISCUOLI	I
ALEKSANDER NEDIĆ	HR	ARNE HODALIČ	SLO
DEJAN PAVLOVIČ	SRB	DANIELE INDRIGO	I
TIHOMIR PINTER	SLO	MAŠA KORES	SLO
LOREDANA PRINCIC	I	JURE KRAVANJA	SLO
STEFANO REIA	I	FOTO CLUB ADRIA	I
ASS. CULT. FOTOGR. "FATUE"	I	REMO CAVEDALE	I
PAUL DAVID REDFERN	I		
GIUSEPPE ORSINI	I	17. FOTOSREČANJE - 2015	
MAURO PAVIOTTI	I	MILENKO PEGAN	SLO
FABIO RINALDI	I	RAFAEL PODOBNIK	SLO
MARKO VOGRIČ	I	MARIA FINA INGALISO	I
SILVAN PITTOLI	I	FOTOKLUB PROPORTIO DIVINA	SLO
DAMJAN VIDIC	SLO		
SIMON ZAMAR	SLO	18. FOTOSREČANJE - 2016	
ROBI JAKOMIN	I	ŽIGA GRIČNIK	SLO
MIRAN VIŽINTIN	I	MIŠA KESKENOVIĆ	SLO
DRUŠ.FOTOGRAFOV SVIT	SLO	TANJA LAŽETIČ	SLO
		ELENA MELNYKOVA	I
13. FOTOSREČANJE - 2011		SIMON ZAMAR	SLO
FRANCESCO SAMBO	I	CIRCOLO FOTOGRAFICO FRIULANO	I
GIANLUCA GROPPI	I		
JASNA SAMARIN	SLO	19. FOTOSREČANJE - 2017	
PRIMOŽ BRECELJ	SLO	JANEZ BOGATAJ	SLO
ZOLTAN NAGY	HR	GAETANO DE FAVERI	IT
MARKO VOGRIČ	I	EMILIANO GRUSOVIN	IT
SHIMRIT MALUL	ISR	VALENTINA IACCARINO	IT
ASS. CULT. MARGHERA FOTOGRAFIA I	I	SANDI GORKIČ	SLO
		FOTOGRAFSKO DRUŠ. JANEZ PUHAR	SLO
14. FOTOSREČANJE - 2012			
BORUT PETERLIN	SLO		

FABIO BOLINELLI

se je rodil leta 1969 v Trevisu, kjer še vedno živi in ustvarja.

Ljubezen do fotografije je podedoval od očeta že v zgodnjih letih. Kasneje se je udeležil različnih fotografskih tečajev, ki so jih vodili priznani fotografi, svoje znanje pa je nadgradil tudi s samostojnim študijem strokovne literature. Njegove začetke zaznamujeta analogni fotoaparati in samostojno razvijanje fotografij v temnici.

Kasneje se je preizkusil tudi v uporabi studijske kamere, nazadnje pa je pristal pri digitalni fotografiji.

Na njegov navdih pogosto vplivajo antično, moderno ter sodobno slikarstvo in kiparstvo, njegovo zanimanje za vesolje, znanstvene raziskave in za nove navdihujoče teorije o kvantni fiziki.

Od leta 2009 dalje je razstavljal tako samostojno kot skupinsko v Italiji in tujini.

Nekatere njegove fotografije je odkupil CRAF - Center za raziskovanje in arhiviranje fotografij iz Spilimberga. Druga dela pa so last zasebnih in muzejskih zbirk.

O njem so pisali tudi pomembni italijanski časopisi, kot so Corriere della Sera, la Repubblica, l'Espresso, il Sole 24 Ore, Sprea Fotografia, Messaggero Veneto in Artribune.

info@fabibolinelli.com

www.fabibolinelli.com

Nasce nel 1969 a Treviso, dove vive e lavora.

La passione per la fotografia si manifesta sin da piccolo, "contagiato" da suo padre.

In seguito frequenta corsi individuali di fotografia tenuti da rinomati fotografi e integra la sua formazione studiando autonomamente su testi specialistici. Inizia la sua esperienza avvalendosi di macchine analogiche e provvedendo personalmente allo sviluppo e stampa delle sue foto in camera oscura.

Più avanti passa all'utilizzo del banco ottico e infine approda al digitale.

L'ispirazione per i suoi lavori è spesso influenzata dalla pittura e dalla scultura classica, moderna e contemporanea, e anche dall'interesse per l'universo, le ricerche scientifiche e le nuove affascinanti teorie di fisica quantistica.

A partire dal 2009 ha esposto in diverse mostre personali e collettive in Italia e all'estero.

Alcune sue fotografie sono state acquisite dal CRAF Centro di Ricerca e Archiviazione della Fotografia, Spilimbergo (PN).

Altre opere sono presenti in collezioni private e di galleristi.

Hanno parlato di lui il Corriere della Sera, la Repubblica, l'Espresso, il Sole 24 Ore, Sprea Fotografia, Messaggero Veneto, Artribune.

VASJA DOBERLET

Se ukvarja s fotografijo od leta 1968, ko je še kot študent obiskoval tečaj fotografije pri izjemnem fotografu in pedagogu Vlastji Simončiču. Bil je med ustanovitelji fotokluba planinske zveze Slovenije leta 1969. Fotografskemu društvu Janez Puhar Kranj se je pridružil leta 1998, ki mu je predsedoval od leta 2002 do 2015. Od leta 2008 je predstavnik Fotografske zveze Slovenije pri Mednarodni zvezi za fotografsko umetnost FIAP. V letu 2018 je bil izvoljen za podpredsednika Fotografske zveze Slovenije. Udeležil se je več kot 600 razstav doma in po svetu, prejel preko 100 nagrad in imel razstavljenih okoli 2400 fotografij. Imel je 26 samostojnih razstav po Sloveniji, na Hrvaškem, v Atenah in Budimpešti. Leta 2008 je postal mojster fotografije pri Fotografski zvezi Slovenije. Leta 2002 je za svoje razstavljalске dosežke pri FIAP prejel naslov AFIAP (artist) in leta 2015 naslov EFIAP/p (platinasti odličnik). Komisija pri FIAP mu je leta 2014 podelila naslov mojstra MFIAP. Mestna občina Kranj ga je za organizacijske dosežke leta 2013 počastila z veliko plaketo mesta Kranja, Fotografska zveza Slovenije pa leta 2014 s Puharjevo nagrado za avtorske in organizacijske dosežke. FIAP pa že leta 2009 naslov ESFIAP (Excellence FIAP for Services Rendered). V okviru dela kot predsednik Fotografskega društva Janez Puhar Kranj, ki nosi ime po prvem slovenskem fotografu in izumitelju fotografije na steklo je veliko prispeval k organizaciji Puharjevega leta 2014, ko smo praznovali 200 letnico rojstva velikega kranjskega izumitelja. Z organizacijo »Puharjevih dnevov« in predavanji tudi v tujini je mnogo mednarodnih priznanih fotografov spoznalo Puharjev pomen.

vasja.doberlet@gmail.com

www.fiap.net/en/portfolios/mfiap/vasja-doberlet

Si occupa di fotografia dal 1968, quando da studente seguiva il corso di fotografia tenuto dall'eccellente fotografo e pedagogo Vlastja Simončič. E' stato tra i fondatori del fotoclub dell'Unione alpinistica slovena nel 1969. Nel 1998 si è associato al Circolo fotografico Janez Puhar di Kranj e l'ha presieduto dal 2002 al 2015. Dal 2008 rappresenta l'Unione fotografica Slovena FZS presso la FIAP. Nel 2018 è stato eletto vicepresidente della FZS. Ha partecipato ad oltre 600 mostre in Slovenia e nel mondo, tra cui in 26 personali in Slovenia, Croazia, ad Atene e a Budapest. Ha vinto oltre 100 premi ed esposto circa 2400 fotografie. Insignito nel 2008 del titolo di Maestro della fotografia presso la FZS, ottiene nel 2002 per i suoi risultati espositivi il titolo AFIAP (artist) e nel 2015 il titolo EFIAP/p (platinum excellence) presso la FIAP; nel 2014 una commissione della stessa gli ha conferito il titolo di Maestro MFIAP. Il Comune metropolitano di Kranj lo ha onorato per i suoi meriti organizzativi nel 2013 con la Grande medaglia della città di Kranj, la FZS gli ha conferito nel 2014 il »Premio Puhar« per meriti artistici ed organizzativi, la FIAP già nel 2009 il titolo ESFIAP (Excellence FIAP for Services Rendered). Nell'ambito del suo lavoro come presidente del club »Fotografsko društvo Janez Puhar« di Kranj, che porta il nome del primo fotografo sloveno ed inventore della fotografia su vetro, ha contribuito fundamentalmente all'organizzazione dell' Anno di Puhar nel 2014, quando si festeggiava il 200. anniversario della nascita del grande inventore di Kranj. Con l'organizzazione delle »Giornate di Puhar« e conferenze anche all'estero è stato possibile far conoscere l'importanza di Janez Puhar a molti riconosciuti fotografi internazionali.

EVA PETRIČ

Rojena v Sloveniji, živi in ustvarja med New Yorkom, Dunajem in Ljubljano v fotografiji, videu, performansu, instalacijah in pisanju. 2005 BA psihologija in vizualna umetnost, Univerza Webster Dunaj; 2010 MFA novi mediji, Transart Institute New York – Berlin/Donavska univerza Krems. Do zdaj je imela že več kot 50 samostojnih in okoli 70 skupinskih razstav v Sloveniji, Argentini, Avstriji, na Kitajskem, Hrvaškem, v Italiji, na Filipinih, Madžarskem, v Makedoniji, Mehiki, Nemčiji, na Poljskem, v Srbiji, Španiji, Turčiji in ZDA. Njene najnovejše nagrade in priznanja so 2017 Best Performance Art Award, United Solo Festival, New York City; 2017 Grand Prix na 6. Mednarodnem festivalu likovnih umetnosti Kranj, Slovenija; 2017 Red Carpet Tribute Award, Dunaj, Avstrija; in 2016 SNBA Srebrna medalja za fotografijo, Pariz, Francija.

Je avtorica več knjig, objavljenih poleg Slovenije v Argentini, Avstriji, na Madžarskem, v Makedoniji, Španiji in Turčiji, opremljenih z njenimi umetniškimi fotografijami. Njena fotografije so predstavljene v monografiji Eva Petrič: TRANSapPARENT, ur. L. Clergue in B. Mouraat, Triton (Barcelona, Dunaj) 2013. Umetniška izdaja te knjige je v zbirkah muzejev v Avstriji (Albertina in MAK), Italiji in Španiji.

Umetnico predstavlja Galerija Mourlot New York.

evapetric@hotmail.com

evapetric.com

Nata in Slovenia, vive e crea tra New York, Vienna e Ljubljana in fotografia, video, performance, installazioni e scrittura. Nel 2005 BA in psicologia e arti visuali, Università Webster di Vienna; 2010 MFA in nuovi media, Transart Institute New York – Berlin/Donau Universität Krems. Finora ha esposto in più di 50 mostre personali e circa 70 collettive in Slovenia, Argentina, Austria, Cina, Croazia, Italia, nelle Filippine, in Ungheria, Macedonia, Messico, Germania, Polonia, Serbia, Spagna, Turchia e Stati Uniti d'America. I suoi più recenti premi e riconoscimenti sono: 2017 Best Performance Art Award, United Solo Festival, New York City; 2017 Grand Prix al 6. Festival internazionale delle belle arti a Kranj, Slovenia; 2017 Red Carpet Tribute Award, Vienna, Austria; e 2016 SNBA Medaglia d'argento per la fotografia, Parigi, Francia.

E' autrice di numerose pubblicazioni con le sue fotografie artistiche, edite oltre che in Slovenia in Argentina, Austria, Ungheria, Macedonia, Spagna e Turchia. Le sue fotografie sono presentate nella monografia Eva Petrič: TRANSapPARENT, ed. L. Clergue e B. Mouraat, Triton (Barcellona, Vienna) 2013. L'edizione artistica di questo libro è custodita nelle collezioni di musei in Austria (Albertina e MAK), Italia in Spagna.

L'artista è rappresentata dalla Galleria Mourlot New York.

GIANCARLO RUPOLO

Rodil se je leta 1945, je fotoamater. Iz veselja je začel fotografirati leta 1978 in je razvil zanimanje za reportaže s socialno vsebino. Družil se je z mnogimi mojstri, med katerimi Gianni Berengo Gardin, Mario de Biasi, Fulvio Roiter, Franco Fontana, Romano Cagnononi, Roberto Salbitani, Giovanni Marozzini, George Tadge, Giancarlo Torresani, Ernesto Bazan, Paul Lowe, Ziyah Gafic, Francesco Cito in Angelo Ferrillo. Izvedel je razne reportaže, med katerimi: obrezovanje v muslimanski kulturi, življenje v taborih Romov v Albaniji, kmečko življenje in medicina zdravilca v kamerunskem pragozdu, ne-čas v notranjosti zapora, beda Černobila in Pripjata, bolest Srebrenice in masovne manifestacije med verskimi obredi. Izvedel je 45 samostojnih in 72 skupinskih fotografskih razstav ter si je pridobil razna priznanja na pomembnih domačih in mednarodnih natečajih. Njegova fotografija je objavljena na koledarju, ki ga je izdala Amnesty International ob proslaviti 50. obetnice ustanovitve.

Imenovan je bil "AVTOR LETA 2012" FIAF (italijanska fotografska zveza) za F.J.K.

Leta 2016 mu je FIAF podelila odlikovanje AFI "UMETNIK ITALIJANSKE FOTOGRAFIJE".

giancarlo-rupolo@libero.it
www.giancarlorupolo.it

Nato nel 1945, foto amatore. Ha iniziato a fotografare, per passione, nel 1978 sviluppando l'interesse verso il reportage di tipo sociale. Ha frequentato numerosi maestri quali Gianni Berengo Gardin, Mario de Biasi, Fulvio Roiter, Franco Fontana, Romano Cagnononi, Roberto Salbitani, Giovanni Marozzini, George Tadge, Giancarlo Torresani, Ernesto Bazan, Paul Lowe, Ziyah Gafic, Francesco Cito e Angelo Ferrillo. Ha effettuato vari reportage tra cui la circoncisione nella cultura mussulmana, la vita nei campi Rom in Albania, la vita dei contadini e la medicina di un guaritore nella foresta del Camerun, il non tempo all'interno del carcere, la desolazione di Chernobyl e Pripjat, il dolore di Srebrenica e i movimenti di massa durante ricorrenze religiose. Ha al suo attivo 45 mostre fotografiche personali e 72 collettive. Ha vinto vari premi a importanti concorsi nazionali ed internazionali. Una sua foto è presente nel calendario prodotto da Amnesty International per celebrare il 50° anniversario di fondazione.

E' stato nominato "AUTORE DELL' 2012" FIAF per il F.V.G.

Nel 2016 ha ricevuto dalla FIAF l'onorificenza AFI "ARTISTA DELLA FOTOGRAFIA ITALIANA".

ROBERT STRAHINJIĆ

Se je rodil leta 1975 na Goriškem , kjer živi in dela. Fotografira že od malih nog, ampak spočetka bolj priložnostno in še to s analognim fotoaparatom v roki. Resneje se je s fotografijo začel ukvarjati pred desetimi leti, ampak takrat digitalno. Fotografija mu je konjiček, po poklicu je računovodja v zasebnem podjetju.

V teh desetih letih je sodeloval na že veliko skupinskih razstavah po Sloveniji, republikah bivše Jugoslavije in po Evropi. Največkrat v okviru fotografskih natečajev, na katerih je dobil veliko nagrad in diplom ter imel veliko sprejetih del, ki so objavljena v raznih katalogih. Njegove fotografije so objavljene v raznih publikacijah (National geographic itd.) in na spletnih portalih. Pridobil si je fotografski naslov AFIAP.

Po duši je pokrajinski fotograf, svoje motive ovekoveča tako v črno beli kot tudi barvni tehniki, v slednji še najraje. V zadnjih letih se tako za osebno zadovoljstvo kot tudi za potrebe projektov društva spoprijema tudi s izrazno fotografijo, in to praviloma v črno beli tehniki. Všeč mu je veliko zvrsti fotografije, s katerimi se namerava spoprijeti v bodočnosti in tudi s temi predstaviti občinstvu.

robert.strahinjic@gmail.com
robertstrahinjic.weebly.com

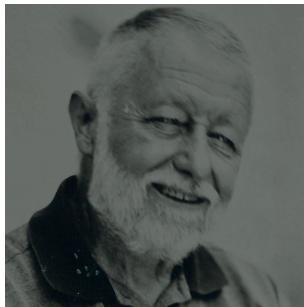
Nato nel 1975 nel goriziano, dove vive e lavora. Fotografa da molto giovane, anche se dapprima solo saltuariamente ed adoperando la fotocamera analogica. E' da dieci anni che si occupa di fotografia più seriamente, stavolta in digitale. La fotografia è per lui un hobby, per professione si occupa di contabilità presso un'azienda privata.

In questi dieci anni ha partecipato a numerose mostre collettive in Slovenia, nelle repubbliche della ex Jugoslavia ed in Europa, per la maggior parte nell'ambito di concorsi fotografici, ai quali ha vinto numerosi premi e diplomi con un gran numero di fotografie ammesse, visibili in svariati cataloghi. Le sue fotografie arricchiscono varie pubblicazioni (National geographic ecc.) portali internet. E' stato insignito del titolo AFIAP.

Ha l'anima del fotografo paesaggista, immortala i suoi motivi sia in bianconero che, di preferenza, a colori. Negli ultimi anni si confronta, sia per piacere personale che per le necessità dei progetti del Fotoclub Skupina 75, di cui è socio, anche con la fotografia espressiva, qui di norma in bianconero. Ama molti generi fotografici, con i quali intende fronteggiarsi in futuro ed anche con questi presentarsi al pubblico.



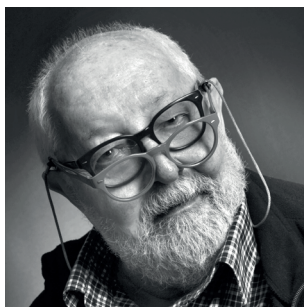
FABIO BOLINELLI



VASJA DOBERLET



EVA PETRIČ



GIANCARLO RUPOLO



ROBERT STRAHINJIĆ

uredil / a cura di

Marko Vogrič

kritične note / testi critici di

Lorella Klun

prevodi / traduzioni

Vili Prinčič, Slavica Radinja, Marko Vogrič

lektoriranje / editing

Tamara Puc

sodelovali so / hanno collaborato

Robert Strahinjčič, Silvan Pittoli, Miran Vižintin

platnica / copertina

Simon Zamar

grafično oblikovanje in prelom / progetto grafico e impaginazione

Igor Škorjanc

založil / edito da

Kulturni dom Gorica

ZSKD

Fotoklub Skupina 75

CIP – Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in študijska knjižnica, Trst
Biblioteca nazionale slovena e degli studi, Trieste

77.04(4)''20''(083.824)

FOTOSREČANJE (20 ; 2018 ; Gorica)

[Dvajseto]

XX. fotosrečanje = [XX° foto]incontro : 6. 10. 2018-19. 10. 2018, Kulturni dom Gorica / [uredil, a cura di Marko Vogrič ; kritične note, testi critici di Lorella Klun ; prevodi, traduzioni Vili Prinčič, Slavica Radinja, Marko Vogrič]. - Gorica : Kulturni dom : ZSKD : Fotoklub Skupina 75, 2018

1. Vogrič, Marko, 1961-

10411756

Informativni bilten Kulturnega doma Gorica

Registrirano na Sodišču v Gorici dne 22.1.1990, št. 211

Odgovoren: Igor Komel

Bollettino informativo del Kulturni dom di Gorizia

Registrato presso il Tribunale di Gorizia il 22.1.1990, n. 211

Responsabile: Igor Komel

Gorica / Gorizia 2018



Vina Besednjak
Dornberk
www.besednjak.eu

oblikovanje in tisk
grafica e stampa
ideago s.a.s.
www.ideago.it

pokrovitelj / patrocinio



Comune di
Gorizia

v sodelovanju / in collaborazione





www.skupina75.it
info@skupina75.it